

<<近东开辟史诗>>

图书基本信息

书名：<<近东开辟史诗>>

13位ISBN编号：9787538250879

10位ISBN编号：7538250875

出版时间：1998-12

出版时间：辽宁教育出版社

作者：饶宗颐

页数：104

字数：80000

译者：饶宗颐

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<近东开辟史诗>>

内容概要

本史诗是西亚关于天地人类由来的神话宝典，是世界最早史诗之一。

希伯来圣经中的《创世纪》即从此衍生而出。

在中国的翻译界，尚未有人把这史诗全文介绍过。

这是首次译出和尝试。

这首史诗的写成年代，一般认为属于Kassite时代，所谓中巴比伦时代。

在汉谟拉比之后。

它的时代大约相当于我华夏代晚期。

吟唱史诗的习惯往往保存于极隆重的礼节，或在时节与婚丧庆典中举行；不同于一般曲艺之为娱乐性的。

在各少数民族心目中，史诗是圣典的。

吟唱本族的人可说是代表本族的先知，他的祭坛根的活动表现。

<<近东开辟史诗>>

书籍目录

前言史诗第一版 1.混沌 2.神降 3.初扰 4.阍亚解纷 5.滄虚显灵 6.再扰 7.彻墨备战第二版 8.诸神备战失败 9.诸神采防卫之策第三版 10.诸神开始联结一致第四版 11.父辈诸神拥立马独克 12.马独克准备作战 13.马独克与彻墨之战 14.马独克之胜利 15.造分天地第五版 造分天地(续) 16.马独克初受封 17.巴比伦计划 18.创造人类第六版 19.建立巴比伦 20.马独克隆重受勋 21.初次颂赞 22.马独克美号五十嘉名第七版 22.五十名(续) 尾声太阳神马独克图像马独克五十神名表名号索引楔形文示例附录(一) 古史上天文与乐律关系之探讨——曾侯乙钟律与巴比伦文学无关涉论附录(二) 论马王堆本《老子》之“营、拍”与魂魄二元观念及汉初之宇宙生成论附录(三) 彝族创世志 清浊二气运行的轨道图后记

<<近东开辟史诗>>

章节摘录

天之高兮，既未有名。
厚地之庠兮，亦未赋之以名。
始有滄虚(Apsu)，是其所出。
漠母(Mummu)彻墨(Tiamat)，皆由孳生。
大浸一体，混然和同。

无纬萧以结庐，无沼泽之可睹。

至尊乃依原定计划趋前，视察彻墨之底蕴，然后及于其伙伴金固。

当彼熟视之，反觉其部署未必可行，终致分心，步伐失次。

而身旁诸神，皆彼之助拳者，(70)睹兹骁勇英雄(之表现)，咸感眩惑不解。

彻墨首不回顾而疾呼之，口出横蛮轻蔑之言曰：“汝何物也，意敢妄欲与我方诸神之至尊一斗哉！是彼等自集之(然后拥尔至此)，抑尔召集之(然后率彼等至此)？”于是至尊祭起其有力之武器洪水，并为激怒彻墨计，乃对其言曰：“汝何故起僭越之念，傲慢不逊，汝既已立心挑起叛乱，……使于而拒其父，(80)彼等实皆汝所生，而竟捐弃其爱乎！汝又立金固为汝之伙伴，授之以安拏之位，则更属不当！以滔天之罪行，对抗诸神之王安撒，与及吾父辈诸神，汝之奸恶实不可或恕！

汝其整军旅，奋汝戈矛，起！起！我且单独比斗，以决一死战也！

”彻墨闻之，顿失理智，举止若狂，勃然大怒，咆吼不已。

(90)又摇震双足以抵地，复鼓其舌而作咒，而阵上诸神，亦皆磨戈植矛(准备搏斗)。

彻墨继而与聪明神武之马独克，单独比斗，酣战不休。

至尊乃布网以掩彻墨，魔风则尾随之，伺机扬击其面；当彻墨张口意欲吞噬(马独克)之际，彼乃鼓策魔风猛进，使其双唇难闭，众风群起而吹袭其腹，(100)使其躯体膨胀而其口阔张，彼即以箭射其腹，洞穿五内，并裂其心。

智者闼亚既造人类，使其为诸神服役——而事有难于理解者，盖出于马独克之安排，亦努知穆所缔造者。

马独克，众神之王也，乃分(40)诸亚拏娜奇为两(格于上下，使司天地)。

) 并使之属安拏，以恪遵其训示。

在天职掌其事者三百，于地之上掌其仪者为数亦同，天地之间，凡所安置，共六百焉。

部署既竣，天地之间，亚拏娜奇各就其位矣。

诸亚拏娜奇乃开口，向其主马独克而言曰：“今兹陛下，既拯救吾侪，(50)吾等将何以为报乎？吾等将建一神庙，为之命名。

‘且瞰乎，宵以为息游之寝’；吾等欣有托焉。

吾等将复为置一御座，供主休憩。

春节来觐，吾等亦有所焉。

”马独克闻言，欣容如日之升，光芒焕发，曰：“可建巴比伦，如君等所请。

施以砖石，并名之曰‘圣殿’。

”诸亚拏娜奇乃依其言而为之；(60)经一整年而造砖焉，越翼岁，高者如明堂之翹首庙(Esagila)，可与滄虚齐，复建层塔，高如洽滄虚者。

彼等更于其中建居室，以处马独克，恩立与闼亚；彼等即各依其位次，奉彼登极威严之座，其座之触手俯瞰埃沙华之基。

及乎彼等既筑成，昂首屹立，诸亚拏娜奇乃各择其神龛，其三百义芝芝……亦复齐集，

(70)至尊乃立于巍峨之坛，此即彼等为其创建之所，父辈诸神宴处其中，彼乃坐而言曰：

“是即巴比伦，汝之居室在焉。

依兹广宅，作乐其中。

”诸巨神皆就其座，起而举杯饮宴焉。

欢娱既终，明堂之中，一时礼仪悉备。

<<近东开辟史诗>>

规章既定，祥兆遂兴，上天下地之间，众神分配，各就其列。

(80)五十巨神咸升其位。

命运之神者七，立三百(诸神于天上)。

恩立举其弓，彼之武器也，而置于彼等之前。

其父辈诸神见其所造之网。

当彼等注视其弓，极其精致，诸父无不称赞其巧艺。

安拏举之而告与会之众神，既吻其弓，然后曰：“是余之女儿也。

”彼所以以此名其弓者：“长木(Long wood)，一也；精确(Accurate)，二也；(90)其三命之曰天弧星(Bow-Star)，余所造以照耀诸天者也。

”彼乃与其兄弟诸神，定弓之位置。

及安拏颁布弓之命运，而奠其巍峨之宝座于众神之前，安翠乃置于诸神之议会中。

诸神既已云集，彼等乃对扬马独克之王麻，鞠躬如也；并宜其诅咒，用水与油，临深履薄，以发誓言。

.....

<<近东开辟史诗>>

媒体关注与评论

前言 本史诗是西亚关于天地人类由来的神话宝典，是世界最早史诗之一。

希伯采圣经中的{创世纪}即从此衍生而出。

在中国的翻译界，尚未有人把这史诗全文介绍过。

这是首次译出的尝试。

所谓史诗(epic)一字，从希腊文 $\epsilon\pi\iota\kappa\omicron\varsigma$ 而来，拉丁文是epicus，含有“对话”的意思。它是“narrated in a grand style”(用雄伟的风格说出的文体)，narrated可说是“赋”的作法，所以亦可说是叙事诗。

史诗的性质有几个特点：它必是口传的(oral)，必是与宗教信仰分不开的，又必是和该民族的典礼有联系的；史诗对于战争事件往往有极详细而生动的描述与铺陈，大部分歌颂该地崇祀之神明，把诗中的英雄人物尽量加以凸出。

西亚史诗的特征，Luigi Cagni在谈到Erra一诗时，已有详细讨论。

汉民族在古代应该有他们自己的史诗。

但由于古代史官记言与记事分开。

记事侧重时日，对于事态的描写多采取“省略”(ellipse)手段，所以没有像西方史诗那样强调英雄主义。

“省略”是修辞上很重要的法式。

古代汉语的特征，采用省略句式见于殷代占卜文辞是非常普遍的，所以对神话人物没有作故事性的高变描写。

诗经中雅颂的体裁久已脱离了口语，所以不是epic的叙述形式，因此，一般认为古代中国没有史诗。

又史家作史书，授力主张“尚简、用晦”，故冗馛、详尽的文体亦不受人欣赏。

唐代的俗讲变文兴起，衍生后来的弹词七字体，与天竺希腊的繁复冗长的史诗，其构章遣词，实无差异，这样的文体在吾国反属后起，这是文学形式由简变繁的另一方向。

但在民间口语文学中却保存大量的活的史诗，尤其是在少数民族的口传文学里面，像桂西布努瑶族的长篇史诗《密洛陀》，其中“萨当琅”长达二千多行。

西藏的格萨尔史诗有三十九部，如果把另外的六十七部加以整理，可有八十万行之多，比起印度的(摩诃婆罗多)还要丰富。

这样看来，礼失而求诸野，中国的史诗还活生生地保存着，正是口头文学的一个无尽藏呢！ 史诗的吟唱是需要宗教仪式的。

能吟唱史诗的人通常被尊为圣者或先知，印度称之为Kavi，波斯的火教经里面有八位统治阶层的人物，在他们名字的前面，都加上Kavi的称号，可见吟唱者地位之高，有时还是王者。

在吾国少数民族中能够吟唱史诗的人物相当于巫师，有他的特殊社会地位。

如彝族即由呗耄来主持，呗耄即是口述史诗的巫师；彝文作七昂(pe-rmo-1)的读音同于梵呗之呗，意思是唱诗，昂似乎是借用汉文的昂，略为写变，复同音读为耄，或写作笔姆，哈尼族谓为批莫，皆一音之变。

吟唱史诗的习惯往往保存于极隆重的礼节，或在时节与婚丧庆典中举行；不问于一般曲艺之为娱乐性的。

在各少数民族心目中，史诗是圣典，吟唱本族的史诗，其实等于本族的神谱、神根的活动表现，吟唱史诗的人可说是代表本族的先知，他的祭坛是人和神互相沟通的一种场合，像黔边的土家族，他们巫师的傩坛即有开天辟地的歌唱，而巫师则身兼祭祀、歌舞等职掌，可见吟唱史诗与宗教根本是分不开的。

<<近东开辟史诗>>

编辑推荐

本书是阿克得人的天地开辟神话，是西亚关于天地人类由来的神话宝典，也是世界最早史诗之一。在中国翻译界，饶宗颐首次翻译了《近东开辟史诗》，为广大读者了解或研究近东地区的开辟神话提供了有益的启迪。

<<近东开辟史诗>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>